



اتفاقية تعاون



وزارة السكن والعمان والمدينة
ديوان الترقية والتسخير العقاري
ولاية سيدى بلعباس
العنوان: 05 شارع بلاحه عباس
بلدية سيدى بلعباس
الهاتف: 048.68.86.62
الفاكس: 048.68.86.62
البريد الالكتروني: opgi_belabes@yahoo..fr

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة جيلالي ليابس
سيدي بلعباس
العنوان: طريق تلمسان، ص/ب 89
سيدي بلعباس - 22000 - الجزائر
الهاتف: 048.79.90.06
الفاكس: 048.79.90.02
البريد الالكتروني: rectorat.sba@gmail.com

اتفاقية تعاون

ديباجة:

- تعزيز سبل التعاون بين قطاع التعليم العالي والبحث العلمي وقطاع السكن والعمران والمدينة بالولاية.
- تحسين مستوى الدراسات العلمية وإثراء البحث والنقاش العلمي والعمل على ترقيته.
- ربط الجانب النظري المكتسب من الجامعة بالجانب التطبيقي والميداني على مستوى الطرف الثاني لاتفاقية.
- إجراء التربصات والقيام بالدورات التكوينية والتدريبية لفائدة طرف في الاتفاقية.

المادة الثالثة

طبيعة الاتفاقية

تكتسي هذه الاتفاقية طابع التعاون بين المؤسستين في الحالات ذات الصلة والتي تخدم طرف الاتفاقية.

المادة الرابعة

موضوع الاتفاقية

تحقيقاً للأهداف المذكورة في المادة الثانية أعلاه تفعّل موضوع الاتفاقية فيما يلي:

- التعاون في تنظيم التظاهرات العلمية المشتركة حول موضوع ذات الصلة بالقطاعين تشمل كلّ من الجانب التنظيمي، الجانب العلمي، والجانب التقني وبخاصة بناءً على تنظيم:

المادة الأولى

أطراف الاتفاقية

تشمل هذه الاتفاقية طرفاً اتفاق الآتية أسماؤهم:

الطرف الأول: جامعة جيلالي ليابس - سيدى بلعباس،
مثلة في مديرها البروفيسور بوزيانى مراحى من جهة؛

الطرف الثاني: ديوان الترقية والتسير العقاري
لولاية سيدى بلعباس،
مثلًا في مديره السيد بوقصيبة محمد الأمين، من جهة أخرى.

المادة الثانية

أهداف الاتفاقية

تحقيقاً لما سبق ذكره في الديباجة تهدف هذه الاتفاقية إلى:

- تحديد الإطار التنظيمي والقانوني لتبادل المعرف والخبرات العلمية والعملية بين المؤسستين.

المادة السادسة

يلتزم الطرف الذي يرغب في فسخ الاتفاقية قبل ميعاد انتهائها بإبلاغ الطرف الآخر بـ 03 أشهر قبل التنفيذ الفعلي.

مع الالتزام بإتمام المشاريع والبرامج المتفق عليها مسبقاً والتي هي قيد الإنجاز في مرحلة التخلي.

المادة السابعة

يعلم طرفا هذه الاتفاقية على تنفيذ موادها في حدود ما يسمح به القانون والتنظيم الإداري المعمول به والسارى المفوعل في المؤسستين وذلك في حدود الإمكانيات المتاحة للطرفين.

المادة الثامنة

يمكن لطرفي الاتفاقية تجنب موادها باقتراح يقدم من أحدهما، وبعد موافقة كليهما، يتم ذلك بإضافة ملحق للاتفاقية.

المادة التاسعة

حررت هذه الاتفاقية في ديباجة وتسعة مواد، في نسختين باللغة العربية.

سيدي بلعباس يوم: الثلاثاء 16 أفريل 2024

مدير ديوان الترقية والتسير العقاري

سيدي بلعباس

المكلف بتنفيذ بنود العقد

المسئولة عن إعداد الأوراق وتقديمها

• الملقيات الوطنية والدولية؛

• الندوات الوطنية وال محلية؛

• الأيام الدراسية والإعلامية والتحسيسية؛
- تمكين الطلبة الجامعيين من إجراء تربصاتهم على مستوى وديوان الترقية والتسير العقاري بالولاية، وإنجاز مذكراتهم، أبحاثهم، تربصاتهم، وأطروحتهم في مجال اختصاص القطاع.

- تعزيز ترقية البحث العلمي لا سيما فيما يتعلق بـ:
▪ مجال الهندسة المدنية؛

▪ تنمية وتسير الموارد البشرية؛

▪ الرقنة وتقنيات الإعلام والاتصال الحديثة؛

▪ عصرنة النظام الميزاني.

- تبادل الدعوات للمشاركة في مختلف التظاهرات العلمية.

المادة الخامسة

مدة و تاريخ سريان الاتفاقية:

تحدد مدة الاتفاقية بثلاث (03) سنوات، قابلة للتجديد، يبدأ سريانها من تاريخ إمضائهما.

مدير جامعة جيلا لياباس

سيدي بلعباس

ممثل رئيس الجامعة

أ. م. بوزدادي رئيس مجلس إدارة